

測試報告 Test Report

號碼(No.) : CE/2014/11738 日期(Date) : 2014/01/16 頁數(Page) : 1 of 8

名佳利金屬工業股份有限公司
MINCHALI METAL INDUSTRY CO., LTD.
桃園縣中壢市北園路11號
11, PEI YUAN ROAD, CHUNG LI CITY, TAIWAN



以下測試樣品係由申請廠商所提供及確認 (The following sample(s) was/were submitted and identified by/on behalf of the applicant as) :

送樣廠商(Sample Submitted By) : 名佳利金屬工業股份有限公司 (MINCHALI METAL INDUSTRY CO., LTD.)
樣品名稱(Sample Description) : 黃銅
樣品型號(Style/Item No.) : C2680(65/35)
收件日期(Sample Receiving Date) : 2014/01/09
測試期間(Testing Period) : 2014/01/09 TO 2014/01/16

=====
測試需求(Test Requested) : (1) 依據客戶要求, 參考RoHS 2011/65/EU Annex II 指令進行鎘, 鉛, 汞, 六價鉻, 多
溴聯苯, 多溴聯苯醚測試. (As specified by client, with reference to RoHS
Directive 2011/65/EU Annex II to determine Cadmium, Lead, Mercury, Cr(VI),
PBBs, PBDEs contents in the submitted sample.)
(2) 依據客戶指定, 進行全氟辛酸, 全氟辛烷磺酸測試. (As specified by client, to
test PFOA, PFOS contents in the submitted sample.)

測試方法(Test Method) : 請見下一頁 (Please refer to next pages).

測試結果(Test Results) : 請見下一頁 (Please refer to next pages).


Edison Chang / Sr. Supervisor
Signed for and on behalf of
SGS TAIWAN LTD.
Chemical Laboratory – Taipei

測試報告

Test Report

號碼(No.) : CE/2014/11738 日期(Date) : 2014/01/16 頁數(Page) : 2 of 8

名佳利金屬工業股份有限公司
 MINCHALI METAL INDUSTRY CO., LTD.
 桃園縣中壢市北園路11號
 11, PEI YUAN ROAD, CHUNG LI CITY, TAIWAN



測試結果(Test Results)

測試部位(PART NAME) No.1 : 黃銅色金屬 (BRASS METAL)

測試項目 (Test Items)	單位 (Unit)	測試方法 (Method)	方法偵測 極限值 (MDL)	結果 (Result)
				No.1
鎘 / Cadmium (Cd)	mg/kg	參考IEC 62321-5: 2013方法, 以感應 耦合電漿原子發射光譜儀檢測. / With reference to IEC 62321-5: 2013 and performed by ICP-AES.	2	n.d.
鉛 / Lead (Pb)	mg/kg	參考IEC 62321-5: 2013方法, 以感應 耦合電漿原子發射光譜儀檢測. / With reference to IEC 62321-5: 2013 and performed by ICP-AES.	2	21
汞 / Mercury (Hg)	mg/kg	參考IEC 62321-4: 2013方法, 以感應 耦合電漿原子發射光譜儀檢測. / With reference to IEC 62321-4: 2013 and performed by ICP-AES.	2	n.d.
六價鉻 / Hexavalent Chromium Cr(VI)	**	參考IEC 62321: 2008方法, 以沸水萃 取法檢測. / With reference to IEC 62321: 2008 and performed by Boiling water extraction Method.#	#	Negative
全氟辛烷磺酸 / Perfluorooctane sulfonates (PFOS-Acid, Metal Salt, Amide)	mg/kg	參考US EPA 3550C: 2007方法, 以液 相層析/質譜儀檢測. / With reference to US EPA 3550C: 2007. Analysis was performed by LC/MS.	10	n.d.
全氟辛酸 / PFOA (CAS No.: 335-67-1)	mg/kg	參考US EPA 3550C: 2007方法, 以液 相層析/質譜儀檢測. / With reference to US EPA 3550C: 2007. Analysis was performed by LC/MS.	10	n.d.

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Termse-Document.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

測試報告 Test Report

號碼(No.) : CE/2014/11738 日期(Date) : 2014/01/16 頁數(Page) : 3 of 8

名佳利金屬工業股份有限公司
MINCHALI METAL INDUSTRY CO., LTD.
桃園縣中壢市北園路11號
11, PEI YUAN ROAD, CHUNG LI CITY, TAIWAN



測試項目 (Test Items)	單位 (Unit)	測試方法 (Method)	方法偵測 極限值 (MDL)	結果 (Result)		
				No. 1		
多溴聯苯總和 / Sum of PBBs	mg/kg	參考IEC 62321: 2008方法, 以氣相層析/質譜儀檢測. / With reference to IEC 62321: 2008 and performed by GC/MS.	-	n.d.		
一溴聯苯 / Monobromobiphenyl			5	n.d.		
二溴聯苯 / Dibromobiphenyl			5	n.d.		
三溴聯苯 / Tribromobiphenyl			5	n.d.		
四溴聯苯 / Tetrabromobiphenyl			5	n.d.		
五溴聯苯 / Pentabromobiphenyl			5	n.d.		
六溴聯苯 / Hexabromobiphenyl			5	n.d.		
七溴聯苯 / Heptabromobiphenyl			5	n.d.		
八溴聯苯 / Octabromobiphenyl			5	n.d.		
九溴聯苯 / Nonabromobiphenyl			5	n.d.		
十溴聯苯 / Decabromobiphenyl			5	n.d.		
多溴聯苯醚總和 / Sum of PBDEs					-	n.d.
一溴聯苯醚 / Monobromodiphenyl ether					5	n.d.
二溴聯苯醚 / Dibromodiphenyl ether					5	n.d.
三溴聯苯醚 / Tribromodiphenyl ether					5	n.d.
四溴聯苯醚 / Tetrabromodiphenyl ether					5	n.d.
五溴聯苯醚 / Pentabromodiphenyl ether					5	n.d.
六溴聯苯醚 / Hexabromodiphenyl ether					5	n.d.
七溴聯苯醚 / Heptabromodiphenyl ether					5	n.d.
八溴聯苯醚 / Octabromodiphenyl ether					5	n.d.
九溴聯苯醚 / Nonabromodiphenyl ether			5	n.d.		
十溴聯苯醚 / Decabromodiphenyl ether			5	n.d.		

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Termse-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

測試報告 Test Report

號碼(No.) : CE/2014/11738

日期(Date) : 2014/01/16 頁數(Page) : 4 of 8

名佳利金屬工業股份有限公司

MINCHALI METAL INDUSTRY CO., LTD.

桃園縣中壢市北園路11號

11, PEI YUAN ROAD, CHUNG LI CITY, TAIWAN



備註(Note) :

1. mg/kg = ppm ; 0.1wt% = 1000ppm
2. n.d. = Not Detected (未檢出)
3. MDL = Method Detection Limit (方法偵測極限值)
4. "-" = Not Regulated (無規格值)
5. ** = Qualitative analysis (No Unit) 定性分析(無單位)
6. # =
 - a. Positive means the presence of CrVI on the tested areas
(Positive表示測試區域偵測到六價鉻)
 - b. Negative means the absence of CrVI on the tested areas
(Negative表示測試區域未偵測到六價鉻)

The detected concentration in boiling-water-extraction solution is equal or greater than 0.02 mg/kg with 50 cm² tested areas. / 該溶液濃度 \geq 0.02 mg/kg with 50 cm² (tested areas)

PFOS參考資訊(Reference Information) : 持久性有機污染物 POPs - (EU) 757/2010

PFOS濃度在物質或製備中不得超過0.001%(10ppm)，在半成品、成品或零部件中不得超過0.1%(1000ppm)，在紡織品或塗層材料中不得超過1 μ g/m²。(Outlawing PFOS as substances or preparations in concentrations above 0.001% (10ppm), in semi-finished products or articles or parts at a level above 0.1%(1000ppm), in textiles or other coated materials above 1 μ g/m².)

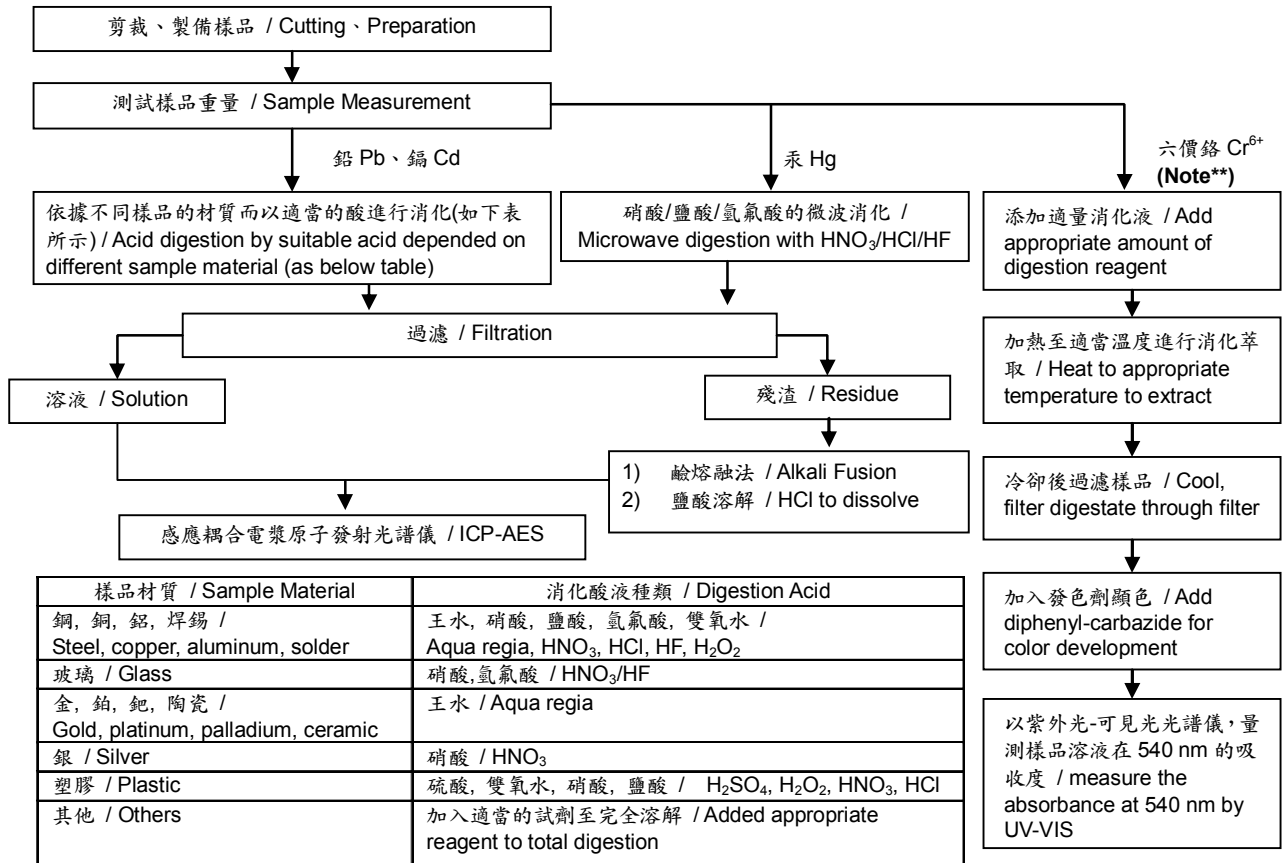
測試報告 Test Report

號碼(No.) : CE/2014/11738 日期(Date) : 2014/01/16 頁數(Page) : 5 of 8

名佳利金屬工業股份有限公司
MINCHALI METAL INDUSTRY CO., LTD.
桃園縣中壢市北園路11號
11, PEI YUAN ROAD, CHUNG LI CITY, TAIWAN



- 1) 根據以下的流程圖之條件，樣品已完全溶解。(六價鉻測試方法除外) / These samples were dissolved totally by pre-conditioning method according to below flow chart. (Cr⁶⁺ test method excluded)
- 2) 測試人員：楊登偉 / Name of the person who made measurement: Climbgreat Yang
- 3) 測試負責人：張啓興 / Name of the person in charge of measurement: Troy Chang



Note (For IEC 62321)**

- (1) 針對非金屬材料加入鹼性消化液，加熱至 90~95°C 萃取。 / For non-metallic material, add alkaline digestion reagent and heat to 90~95°C.
- (2) 針對金屬材料加入純水，加熱至沸騰萃取。 / For metallic material, add pure water and heat to boiling.

測試報告

Test Report

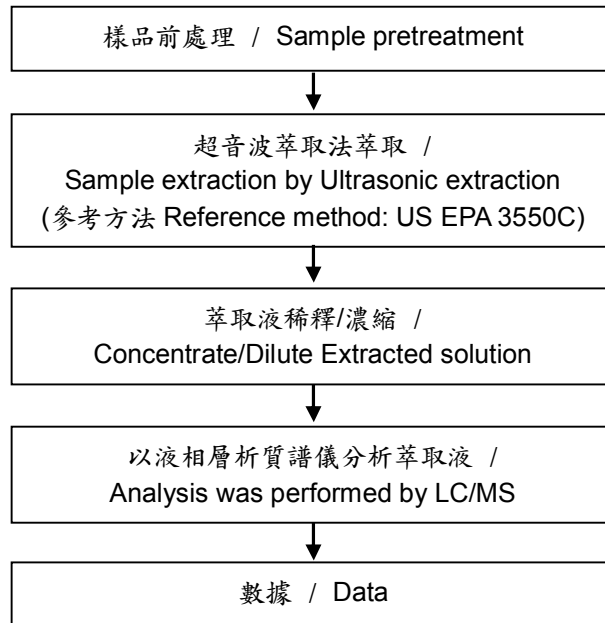
號碼(No.) : CE/2014/11738 日期(Date) : 2014/01/16 頁數(Page) : 6 of 8

名佳利金屬工業股份有限公司
 MINCHALI METAL INDUSTRY CO., LTD.
 桃園縣中壢市北園路11號
 11, PEI YUAN ROAD, CHUNG LI CITY, TAIWAN



全氟辛酸/全氟辛烷磺酸分析流程圖 / PFOA/PFOS analytical flow chart

- 測試人員：翁賜彬 / Name of the person who made measurement: Roman Wong
- 測試負責人：張啓興 / Name of the person in charge of measurement: Troy Chang



測試報告 Test Report

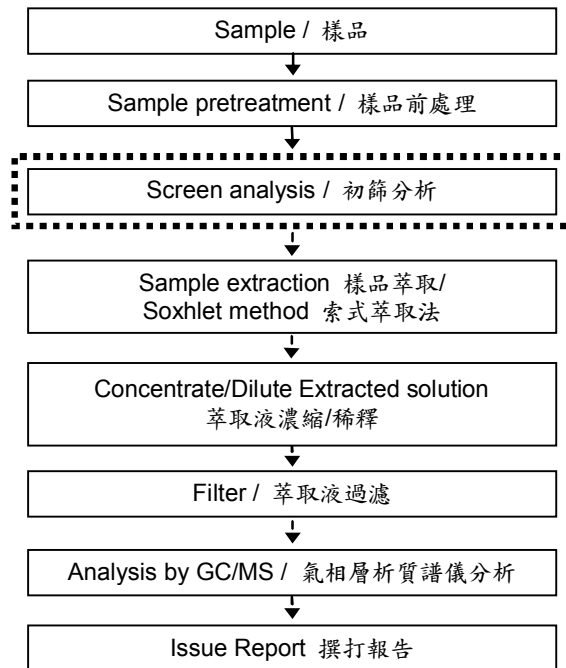
號碼(No.) : CE/2014/11738 日期(Date) : 2014/01/16 頁數(Page) : 7 of 8

名佳利金屬工業股份有限公司
MINCHALI METAL INDUSTRY CO., LTD.
桃園縣中壢市北園路11號
11, PEI YUAN ROAD, CHUNG LI CITY, TAIWAN



多溴聯苯/多溴聯苯醚分析流程圖 / PBB/PBDE analytical FLOW CHART

- 測試人員：翁賜彬 / Name of the person who made measurement: Roman Wong
 - 測試負責人：張啓興 / Name of the person in charge of measurement: Troy Chang
- 初次測試程序 / First testing process ———▶
- 選擇性篩檢程序 / Optional screen process▶
- 確認程序 / Confirmation process - - - ▶



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Termse-Document.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

測試報告 Test Report

號碼(No.) : CE/2014/11738 日期(Date) : 2014/01/16 頁數(Page) : 8 of 8

名佳利金屬工業股份有限公司
MINCHALI METAL INDUSTRY CO., LTD.
桃園縣中壢市北園路11號
11, PEI YUAN ROAD, CHUNG LI CITY, TAIWAN



* 照片中如有箭頭標示，則表示為實際檢測之樣品/部位。*
(The tested sample / part is marked by an arrow if it's shown on the photo.)

CE/2014/11738



** 報告結尾(End of Report) **

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Term-Document.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.